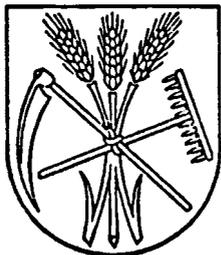


KÖNIGSWARTHA aktuell



Partnergemeinde
Sandhausen



Amtsblatt der
Gemeinde Königswartha
und der Orte Caminau, Commerau,
Entenschenke, Eutrich, Johnsdorf,
Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha



Zarjadniske nowiny Rakečanskeje gmejny

www.koenigswartha.de

Ausgabe 5/2012

Jahrgang 20

Freitag, den 11. Mai 2012

Waldbad Niesendorf

Wir starten in die Saison 2012

Das Waldbad Niesendorf wurde mit Beschluss des Gemeinderates der Gemeinde Königswartha durch die Versorgungs GmbH Königswartha zum 01.01.2012 gekauft. Um den Anforderungen eines EU-Badegewässers gerecht zu werden, machte es sich erforderlich, die Sanitärreinrichtungen grundhaft zu erneuern.

Die 1. Etappe ist geschafft. Für ca. 50 T€ wurde die erste Toilette umgebaut und konnte am 27.04.2012 übergeben werden. Dies ist nicht nur aus optischer Sicht ein Hingucker geworden.

Es haben sich auch die Arbeitsbedingungen für die Kollegen verbessert.

Wir wünschen unseren Dauercampern und Waldbadgästen einen angenehmen Aufenthalt und hoffen, dass die Einrichtungen recht lange in diesem Zustand bleiben mögen.

Ihr Team der Versorgungs GmbH Königswartha



Amtliche Bekanntmachungen Zarjadniske wozjewjenja

Einladung Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

*Mittwoch, dem 23.05.2012, 16:30 Uhr,
im Treffpunkt Königswartha,
An der Winze 3,
statt.*

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

hiermit möchte ich Sie herzlich zur öffentlichen Gemeinderatssitzung einladen.

*Georg Paschke
Bürgermeister*

Folgende Schwerpunkte werden beraten:
Öffentlicher Teil:

- Aufstellungsbeschluss für die Ergänzungssatzung „Am Dorfteich Caminau“ im Ortsteil Caminau, Flurstück 353/1
- Billigungs- und Auslegungsbeschluss für die Ergänzungssatzung „Am Dorfteich Caminau“ im Ortsteil Caminau, Flurstück 353/1
- Beschluss über die Anwendung der Bagatellregelung gemäß §155 Abs. 3 BauGB für das Sanierungsgebiet Königswartha „Ortskern“
- Kaufantrag Schmiegel Garagenkomplex Ginsterweg
- Finanzierung einer Fluchttreppe an der Turnhalle/Grundschule“

Die genaue Tagesordnung entnehmen Sie bitte den gemeindlichen Anschlagtafeln!

Auszüge aus der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 25.04.2012

Feststellung der Beschlussfähigkeit des Gemeinderates

Bürgermeister Paschke stellt Beschlussfähigkeit fest. Es sind 16 Gemeinderäte und der Bürgermeister anwesend.
Gemeinderätin Hella Helm nimmt wegen Befangenheit unter den Gästen Platz.

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Befangenheit:	1
Anwesende:	16

Beschluss-Nr.: 20/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt wie folgt:

1. Entsprechend der vorliegenden Beschlussvorlage zur Abwägung, die als Anlage beigefügt ist, beschließt der Gemeinderat über die vorgebrachten Anregungen der Behörden und sonstigen TÖB zum Entwurf der Ergänzungssatzung vom Januar 2012.
Der Bürgermeister wird beauftragt, die Behörden und sonstigen TÖB, deren Anregungen beschlussmäßig behandelt wurden, von diesem Ergebnis unter Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

2. Aufgrund § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 des Baugesetzbuches in der aktuell gültigen Fassung beschließt der Gemeinderat von Königswartha die Ergänzungssatzung „Eutrich - Am Hof“, bestehend aus dem Satzungstext, mit redaktioneller Korrektur gemäß Abwägung vom 25.04.2012 und der Karte zur Satzung in der Fassung vom Januar 2012.
3. Die Begründung einschließlich der redaktionellen Korrekturen gemäß Abwägung vom 25.04.2012 wird gebilligt.
4. Der Bürgermeister wird beauftragt, für die Ergänzungssatzung „Eutrich - Am Hof“ auszufertigen und ortsüblich bekanntzumachen.
Dabei ist auch anzugeben, wo die Satzung einschließlich Begründung während der Dienststunden der Verwaltung eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	0
Stimmhaltung:	0

Gemeinderätin Hella Helm nimmt wieder am Beratungstisch Platz.
Gemeinderat Gerd Schieber nimmt wegen Befangenheit unter den Gästen Platz.

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Befangenheit:	1
Anwesende:	16

Beschluss-Nr.: 21/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt wie folgt:

Den Zuschlag für das Los 2 - Bauhauptleistungen - FFW-Gerätehaus Königswartha erhält die Firma Hochkrich Bau GmbH auf die geprüfte Angebotssumme Brutto in Höhe von 208.842,11 Euro. Es handelt sich hierbei um das wirtschaftlichste Angebot.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	4
Stimmhaltung:	3

Gemeinderat Gerd Schieber nimmt wieder am Beratungstisch Platz.

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Anwesende:	17

Beschluss-Nr.: 22/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt über die Zustimmung zum Antrag auf Vorbescheid des Herrn Felix Bresan für die Umnutzung des ehemaligen Stellwerkes Königswartha.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	2
Nein-Stimmen:	9
Stimmhaltung:	6

Damit ist der Antrag abgelehnt.

Beschluss-Nr.: 23/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt über die Zustimmung zum Antrag auf Vorbescheid des Herrn Felix Bresan für die Umnutzung des ehemaligen Stellwerkes Niesendorf.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	2
Nein-Stimmen:	9
Stimmhaltung:	6

Damit ist der Antrag abgelehnt.

Beschluss-Nr.: 24/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt wie folgt:

1. Zum 30. April 2012 wird Herr Anders von seiner Funktion als Leiter der Bauverwaltung entbunden. Gleichzeitig enden die Vollmachten zur Vertretung der Gemeinde im
 - Biosphärenreservatsrat des Biosphärenreservates „Oberlausitzer Heide und Teichlandschaft“,
 - Landschaftspflegeverband „Oberlausitzer Berg- und Teichlandschaft e. V.“,
 - Koordinierungskreis des Leader-Gebietes „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft“ sowie alle sonstigen mit dem Amt verbundenen Befugnisse.
2. Frau Nytsch wird bevollmächtigt, die Gemeinde Königswartha ab dem 01.05.2012 im Biosphärenreservatsrat des Biosphärenreservates „Oberlausitzer Heide und Teichlandschaft“ zu vertreten.
3. Frau Nytsch wird bevollmächtigt, die Gemeinde Königswartha ab dem 01.05.2012 im Landschaftspflegeverband „Oberlausitzer Berg- und Teichlandschaft e. V.“ zu vertreten.
4. Frau Nytsch wird bevollmächtigt, die Gemeinde Königswartha ab dem 01.05.2012 im Koordinierungskreis des Leader-Gebietes „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft“ zu vertreten.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	17
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

Beschluss-Nr.: 25/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt die 1. Änderung der Richtlinie für die Bewertung des Vermögens der Gemeinde Königswartha nach der aktuell geltenden Sächsischen Kommunalhaushaltsverordnung - Doppik vom 31.12.2011.

Begründung:

Die Richtlinie zur Bewertung für das Kommunale Anlagevermögen der Gemeinde Königswartha basiert auf den Regelungen der SächsKomHVO-Doppik vom 08. Februar 2008. Diese wurde zum 31.12.2011 geändert. Deshalb ist es notwendig, Formulierungen der Bewertungsrichtlinie an den neuen Rechtsstand anzupassen.

Folgende Passagen wurden geändert:

- Abs. 5.1 Punkt 8: „Investives Schlüsselzuweisungen ... dürfen ertragswirksam aufgelöst werden.“
- Abs. 5.6: das Wort „Urlaubsansprüche“ wird gestrichen
- Abs. 5.9 Punkt 5: „Abnutzbare, unbewegliche Vermögensgegenstände des Sachanlagevermögens dürfen für Zwecke der Abschreibung in wesentliche, abgrenzbare Komponenten aufgeteilt werden. Die Gemeinde Königswartha entscheidet im Einzelfall über die komponentenweise Abschreibung.“
- Abs. 6.3.2 Punkt 3: „... investive Schlüsselzuweisung ..., die nicht ... zugeordnet werden können, ..., sind ... aufzulösen.“

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	17
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

Beschluss-Nr.: 26/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt, in der Haushaltsstelle 2.6100.940000 Baumaßnahmen/Planung/Vermessung eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 13.320,66 EUR.

Begründung:

Für die Sanierungsarbeiten in der Paulusschule wurde in 2011 das Bauplanungsbüro Gumpert, Gewerbepark 32, 02997 Wittichenau beauftragt, eine Entwurfs- und Ausführungsplanung zu erstellen. Die Rechnung für diese Planungsleistung vom 02.01.2012 ist in der Gemeindeverwaltung am 03.01.2012 eingegangen und fristgerecht beglichen. Die Finanzverwaltung schlägt vor, die fehlenden Mittel aus der Rücklage zu entnehmen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	17
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

Beschluss-Nr.: 27/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt die Nutzungsvereinbarung zwischen Gemeinde Königswartha und der Agrar- und Umwelttechnik Oberlausitz Schwarzadler über die Verpachtung des ehemaligen „Hängerstellplatzes“ an der Bahnhofstraße in Königswartha mit den durch den Bürgermeister vorgetragenen Änderungen (Zeitraum: 2015)

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	2
Stimmenthaltung:	1

Beschluss-Nr.: 28/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt wie folgt:

„Der Jahresabschluss zum 31.12.2011 mit einer Bilanzsumme von 7.871.922,98 EUR und einem Jahresverlust in Höhe von 42.832,73 EUR wird festgestellt.“

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	3

Beschluss-Nr.: 29/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt wie folgt:

„Der Jahresverlust des Geschäftsjahres 2011 in Höhe von 42.832,73 EUR wird dem Verlustvortrag zugerechnet.“

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	3

Beschluss-Nr.: 30/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt wie folgt:

„Die Geschäftsführung der Wohnbau Königswartha GmbH wird für ihre Tätigkeit im Geschäftsjahr 2011 entlastet.“

Der Jahresabschluss ist in der ortsüblichen Form bekannt zu machen und liegt in den Geschäftsräumen der Wohnbau Königswartha GmbH im Zeitraum vom 14.05.2012 bis 24.05.2012 zu den Dienstzeiten zu jedermann Einsicht aus.“

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	3

Für den letzten Beschluss innerhalb dieses Tagesordnungspunktes verlassen die Aufsichtsratsmitglieder der Wohnbau Königswartha GmbH Herr Glowik, Herr Schieber, Herr Dr. Weise, Herr Paschke und Herr Schiebschick den Beratungstisch.

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Befangenheit:	5
Anwesende:	12

Beschluss-Nr.: 31/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt wie folgt:

„Die Mitglieder des Aufsichtsrates der Wohnbau Königswartha GmbH werden für ihre Tätigkeit im Geschäftsjahr 2011 entlastet.“

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0

Die Aufsichtsratsmitglieder der Wohnbau Königswartha GmbH Herr Glowik, Herr Schieber, Herr Dr. Weise, Herr Paschke und Herr Schiebschick nehmen wieder am Beratungstisch Platz.

Beschluss-Nr.: 32/IV/2012:

Gemeinderat Peter Klemmer stellt den Antrag auf Aufnahme auf die Wahlliste zum Aufsichtsmitglied der Wohnbau Königswartha GmbH und der Königswarthaer VersorgungsgmbH.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 1

Nein-Stimmen: 15

Stimmhaltung: 1

Damit ist der Antrag abgelehnt.

Beschluss-Nr.: 33/IV/2012:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt wie folgt:

Die Wahl des Aufsichtsratsmitglieds für die Wohnbau Königswartha GmbH und die Königswarthaer VersorgungsgmbH erfolgt öffentlich.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 3

Nein-Stimmen: 11

Stimmhaltung: 0

Die Wahl wird geheim durchgeführt.

Beschluss-Nr.: 34/IV/2012:

Der Gemeinderat Königswartha stimmt folgendem Kaufantrag zu:

Antragsteller: Gemeinde Königswartha, Bahnhofstraße 4, 02699 Königswartha

Verkäufer: Frau Hannelore Lemke, 09356 St. Egidien, Am Mühlgraben 8 a

Kaufobjekt: Gemarkung Königswartha - Flst. 608 (4.770 qm), Flst. 609 (2.560 qm) und Flst. 610/1 (Teilfläche von ca. 3.300 qm)

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 17

Nein-Stimmen: 0

Stimmhaltung: 0

Bürgermeister Paschke teilt nun das Ergebnis der Wahl des neuen Aufsichtsratsmitglieds der Wohnbau Königswartha GmbH und der Königswarthaer VersorgungsgmbH mit:

Anzahl Wahlberechtigte: 17

Abgegebene Stimmen: 17

Ja-Stimmen: 11

Nein-Stimmen: 6

Bürgermeister Paschke fragt, ob Herr Sven Barthel die Wahl annimmt.

Herr Sven Barthel nimmt die Wahl an.

Damit ist Herr Sven Barthel als Aufsichtsratsmitglied der Wohnbau Königswartha GmbH und der Königswarthaer VersorgungsgmbH gewählt.

Information und Beschluss zur Verlegung einer Gasleitung der ENSO zum Anschluss der Gebäude der Wohnungsgenossenschaft

Dem Gemeinderat liegt eine Vorlage vor, die durch den Bürgermeister erläutert wird.

Im Ergebnis der Diskussion wird festgelegt, dass sich zunächst der Aufsichtsrat der Wohnbau Königswartha mit der Thematik beschäftigen soll und dem Gemeinderat eine entsprechende Beschlussvorlage vorbereitet.

Beschluss-Nr.: 35/IV/2012:

Der Gemeinderat bestätigt die Wahlergebnisse der Feuerwahlen vom 25.03.2012 sowie 15.04.2012. Weiterhin werden die Festlegungen der Beratung des Gemeindefeuerwehrausschusses vom 11.02.2012 bestätigt:

1. Kamerad Jörg Gubsch wurde mit absoluter Stimmenmehrheit zum Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Königswartha gewählt.
2. Kamerad Sören Johanson wurde mit absoluter Stimmenmehrheit zum stellvertretenden Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Königswartha gewählt.
3. Kamerad Jürgen Schwurack wurde mit absoluter Stimmenmehrheit zum Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Johnsdorf/Oppitz gewählt.

4. Kam Ingo Engemann wird vom Bürgermeister für den Zeitraum bis zur Neuwahl der Ortswehrleitung der Ortsfeuerwehr Wartha/Commerau im Jahr 2015 gemäß § 13 Abs. 5 der Feuerwehrsatzung der Gemeinde Königswartha weiterhin als stellvertretender Ortswehrleiter kommissarisch eingesetzt.

5. Kam. Gerd Neumann wird für die Dauer von 5 Jahren (analog Wahlperiode des Ortswehrleiters) gemäß § 13 Abs. 5 der Feuerwehrsatzung der Gemeinde Königswartha weiterhin als stellvertretender Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Oppitz/Johnsdorf kommissarisch eingesetzt mit der Auflage, in diesem Zeitraum die Qualifizierung zum Zugführer und Leiter Feuerwehr zu erwerben.

Durch den Bürgermeister erfolgt die Bestellung/Berufung.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 17

Nein-Stimmen: 0

Stimmhaltung: 0

Sonstige Bekanntmachungen

Ergänzungssatzung „Eutrich - Am Hof“

Satzungsbeschluss und Inkrafttreten

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha hat in seiner öffentlichen Sitzung am 25.04.2012 den Abwägungs- und Satzungsbeschluss über die Ergänzungssatzung „Eutrich - Am Hof“ in der Fassung vom Januar 2012 gefasst.

Diese Satzung tritt mit der Bekanntmachung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

Jedermann kann die vorliegende Ergänzungssatzung mit Begründung in der Gemeindeverwaltung Königswartha, Bahnhofstraße 4, Zimmer 22, während der üblichen Dienststunden einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Gemäß § 215 Abs. 2 BauGB i. V. m. § 215 Abs. 1 BauGB wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der in § 241 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften unbeachtlich ist, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründeten Sachverhaltes geltend gemacht worden sind. Gleiches gilt für nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges.

Paschke

Bürgermeister

Bonn, 12. April 2012



Online-Befragung zur Ermittlung ambulanter Angebote für ältere Menschen

Die Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisationen (BAGSO) führt im Rahmen von **IN FORM - Deutschlands Initiative für gesunde Ernährung und mehr Bewegung** das Projekt „Im Alter IN FORM - Gesunde Lebensstile fördern“ durch. Ein Ziel ist es, einen Leitfaden zu erarbeiten, der Akteuren auf kommunaler Ebene Anregungen gibt, wie bedarfsgerechte Angebote in den Themenfeldern „Ernährung, Bewegung sowie soziale Teilhabe“ etabliert werden können. Der Leitfaden bietet damit einen Beitrag zur Gesundheitsförderung älterer Bürgerinnen und Bürger im eigenen Wohnumfeld.

In einem ersten Schritt erfolgt eine Bestandsaufnahme ambulanter Dienstleistungen für ältere Menschen in den genannten Bereichen. Um die aktuell vorhandenen Angebote und Aktivitäten zu ermitteln, führt die BAGSO eine Online-Befragung durch, an der sich alle Akteure in der Seniorenarbeit wie Kommunen,

Vereine, Seniorenbüros, Mehrgenerationenhäuser sowie Dienstleister und interessierte Bürgerinnen und Bürger beteiligen können. Die Befragung erfolgt auf der BAGSO-Internetseite: www.bagso.de unter IN FORM und läuft noch bis zum **30. Juni 2012**. Hier stehen auch weitere Informationen zum Hintergrund der Befragung zur Verfügung.

Über die BAGSO

Die Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisationen e. V. - kurz BAGSO - ist der Dachverband von 110 Verbänden mit rund 13 Millionen Mitgliedern und vertritt deren Interessen gegenüber Politik, Wirtschaft und Gesellschaft.

Kontakt

Projektteam
„Im Alter IN FORM - Gesunde Lebensstile fördern“

Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisationen e. V. (BAGSO)
Bonngasse 10, 53111 Bonn
Tel.: 02 28/24 99 93 22, Fax: 02 28/24 99 93 20
E-Mail: inform@bagso.de

Aus der Gemeindeverwaltung berichtet Wozjewjenja z gmejskeho zarjada

Die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung sind wie folgt zu erreichen

Name	Amtsbereich	Telefon 03 59 31-	Fax 03 59 31-	E-Mail
Georg Paschke Bürgermeister	Ordnung und Sicherheit	2 39 11	2 39 19	
Carola Wagner Sekretariat Bürgermeister	Jubiläen, Gemeinderat, Genehmigung v. Veranstaltungen	2 39 10	2 39 19	gemeinde@koenigswartha.de wagner@koenigswartha.de
Franziska Pfeiffer Leiterin Finanzverwaltung	Finanzwirtschaft, Haushaltsplanung, Haushaltsdurchführung, Jahresrechnung	2 39 31	2 39 39	pfeiffer@koenigswartha.de
Margit Hanelt	Steuern, Abgaben, Gebühren, Beiträge	2 39 33	2 39 39	hanelt@koenigswartha.de
Gudrun Rodig	Gewerbesteuer, Vergnügungssteuer, Vollstreckung, Mahnwesen, Fundbüro, Vollzugsdienst, Standesamt	2 39 30/ dienstags 2 39 20	2 39 39	rodig@koenigswartha.de korbut@koenigswartha.de
Birgit Korbut Martina Nytsch Leiterin Haupt- und Bauverwaltung	Kassengeschäfte, Barkasse Straßen, Gewässer, Bauangelegenheiten, Schachtscheine, Verkehr, Ortsrecht, Personalverwaltung, Standesamt	2 39 32	2 39 39	nytsch@koenigswartha.de
Gesine Langner	Liegenschaften, Vermessung, Miet- und Pachtverträge,	2 39 41 2 39 40	2 39 49	langner@koenigswartha.de
Manuela Krahl	Einwohnermeldestelle, Passwesen, Gewerbe, Gaststätten, Märkte	2 39 23	2 39 29	krahl@koenigswartha.de
Gerlind Frenzel	Wohngeld, Soziales, Feuerwehr, Schulen, Kita, Jugendarbeit, Vereine	2 39 25	2 39 29	frenzel@koenigswartha.de
Karin Gottschalk	Amtsblatt, Öffentlichkeitsarbeit, Ehrenamtliche Tätigkeit, Lagerfeuer, Feuerwerk, Plakatierungen	2 39 22	2 39 19	gottschalk@koenigswartha.de

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag von	09:00 Uhr bis 11:30 Uhr
und von	13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
Dienstag von	09:00 Uhr bis 11:30 Uhr
und von	13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag von	09:00 Uhr bis 11:30 Uhr
und von	13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
Freitag	geschlossen

Außerhalb der Öffnungszeiten gelten für die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung Gleitarbeitszeiten.

Bereitschaft - Versorgungs GmbH

ständig 01 74/3 45 69 50

Bereitschaft - Wohnbau GmbH

Bitte beachten!

Ab sofort ist im Havariefall das Bereitschaftshandy der Versorgungs GmbH Königswartha unter der Telefonnummer 01 74/3 45 69 50 zu benutzen.

Die Gemeindeverwaltung und ihre Einrichtungen sind wie folgt zu erreichen

Gemeindebibliothek Tel.: 2 11 32
 E-Mail: bibliothek-koenigswartha@gmx.de
 Treffpunkt Tel.: 2 08 81
 Heizhaus Tel.: 2 03 70
 Versorgungs-GmbH Tel.: 29 90 15/Fax: 29 90 14
 E-Mail: post@versorgung-koenigswartha.de
 Wohnbau Königswartha GmbH Tel.: 29 90 10/Fax: 29 90 14
 E-Mail: post@wohnbau-koenigswartha.de
 Niesendorf-Waldbad Tel.: 2 05 38
 E-Mail: post@versorgung-koenigswartha.de
post@wohnbau-koenigswartha.de
 Bauhof Tel.: 29 90 12

Die Heimatstube ist ab sofort wie folgt geöffnet

Dienstag:

10:00 - 12:30 Uhr und 13:30 - 18:00 Uhr

Freitag:

10:00 - 12:30 Uhr und 13:30 - 17:00 Uhr

Sonderführungen nach Absprache: 03 59 31/2 11 32

Für gewerbliche Werbeanzeigen steht Ihnen der Anzeigenfachberater von der Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Herr Falko Drechsel (siehe Anzeige im Innenteil), zur Verfügung. Sonstige Beiträge sowie Ihre privaten Werbeanzeigen nimmt Frau Gottschalk oder Frau Nytsch jeweils zu den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung entgegen.

Wir bitten Sie, die vorgegebenen Termine zum Redaktionsschluss unbedingt einzuhalten.

Vielen Dank.

Hauptverwaltung

*Wer das Ziel kennt, kann entscheiden,
 wer entscheidet, findet Ruhe,
 wer Ruhe findet, ist sicher,
 wer sicher ist, kann überlegen,
 wer überlegt, kann verbessern.*

Konfuzius



Wir gratulieren ganz herzlich unseren Geburtstagskindern

Gratulujemy nanajwutrobniso swojim narodninarjam

Frau Ursula Pelzer Königswartha	am 11.05.	zum 80. Geburtstag
Herrn Siegfried Schieback OT Neudorf	am 11.05.	zum 75. Geburtstag
Frau Maria Gubsch Königswartha	am 16.05.	zum 86. Geburtstag
Frau Maria Möhn Königswartha	am 17.05.	zum 83. Geburtstag
Frau Margarete Kubasch Königswartha	am 17.05.	zum 81. Geburtstag
Herrn Walter Ackermann Königswartha	am 18.05.	zum 81. Geburtstag
Frau Hildegard Dietrich Königswartha	am 19.05.	zum 83. Geburtstag
Herrn Horst Urban Königswartha	am 21.05.	zum 75. Geburtstag
Frau Hermina Dihl Königswartha	am 22.05.	zum 82. Geburtstag
Herrn Sieghard Saring		

Königswartha	am 23.05.	zum 80. Geburtstag
Herrn Uwe Bärsch		
OT Commerau	am 23.05.	zum 70. Geburtstag
Frau Renate Dutschke		
Königswartha	am 23.05.	zum 70. Geburtstag
Herrn Werner Gawantka		
Königswartha	am 23.05.	zum 70. Geburtstag
Frau Margarete Hohlfeld		
Königswartha	am 24.05.	zum 90. Geburtstag
Frau Charlotte Britsche		
Königswartha	am 24.05.	zum 87. Geburtstag
Frau Gerda Reinhold		
Königswartha	am 24.05.	zum 75. Geburtstag
Frau Anna Dschietzig		
OT Wartha	am 25.05.	zum 87. Geburtstag
Frau Edith Schulze		
OT Wartha	am 25.05.	zum 86. Geburtstag
Frau Edith Sebastian		
Königswartha	am 26.05.	zum 83. Geburtstag
Frau Gertraut Hultsch		
Königswartha	am 27.05.	zum 91. Geburtstag
Herrn Günther Latendorf		
Königswartha	am 27.05.	zum 83. Geburtstag
Frau Traudel Petrick		
Königswartha	am 27.05.	zum 70. Geburtstag
Frau Magdalena Döring		
Königswartha	am 30.05.	zum 75. Geburtstag
Frau Else Hoffmann		
Königswartha	am 01.06.	zum 89. Geburtstag
Frau Gerda Bradler		
Königswartha	am 01.06.	zum 75. Geburtstag
Herrn Hermann Schwarz		
OT Eutrich	am 02.06.	zum 81. Geburtstag
Herrn Horst Herrmann		
Königswartha	am 02.06.	zum 70. Geburtstag
Frau Hildegard Krahl		
OT Commerau	am 04.06.	zum 85. Geburtstag
Frau Erna Lucas		
Königswartha	am 05.06.	zum 91. Geburtstag
Frau Frieda Schubert		
Königswartha	am 05.06.	zum 91. Geburtstag
Herrn Werner Rauch		
Königswartha	am 05.06.	zum 85. Geburtstag
Herrn Christian Jung-Heduschke		
Königswartha	am 05.06.	zum 75. Geburtstag

Unsere herzlichsten Glückwünsche begleiten Sie alle in das neue Lebensjahr.

Wir wünschen vor allem Gesundheit und Gottes Segen. Auch allen hier nicht genannten Geburtstagskindern in unserer Gemeinde gratulieren wir auf diesem Wege sehr herzlich.

Georg Paschke

Bürgermeister

im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung Königswartha

Am 08.04.2012 beging Frau Elsbeth Kalauch im DRK-Pflegeheim Königswartha ihren 92. Geburtstag



Bürgermeister, Gemeindeverwaltung und Gemeinderat übermitteln dem Jubilar nochmals die herzlichsten Glückwünsche für das neue Lebensjahr, vor allem aber Gesundheit.

Am 12.04.2012 beging Herr Otto Meyer in Königswartha seinen 92. Geburtstag



Bürgermeister, Gemeindeverwaltung und Gemeinderat übermitteln dem Jubilar nochmals die herzlichsten Glückwünsche für das neue Lebensjahr, vor allem aber Gesundheit.

Herzlichen Glückwunsch



Am 20.04.2012 beging Frau Gertrud Paulick in Königswartha ihren 90. Geburtstag.

Bürgermeister, Gemeinderat und Gemeindeverwaltung übermitteln der Jubilarin nochmals die herzlichsten Glückwünsche für das neue Lebensjahr, vor allem aber Gesundheit.

Am 23.04.2012 beging Frau Anni Robel im OT Caminau ihren 91. Geburtstag



Bürgermeister, Gemeindeverwaltung und Gemeinderat übermitteln der Jubilarin nochmals die herzlichsten Glückwünsche für das neue Lebensjahr, vor allem aber Gesundheit

Hallo, ich bin da




Pauline, Gerda Zschiesche geb. am 01.03.2012 Gewicht 3760 g Größe 52 cm Pauline mit ihrem Bruder Tillman

Finanzverwaltung

Grundsteuer/Gewerbsteuer 2012 - 2. Rate

Wir möchten alle Steuerzahler, welche keine Einzugsermächtigung abgeschlossen haben, an die

Zahlung der 2. Rate Grundsteuer/Gewerbsteuer 2012 bis zum 15.05.2012

erinnern.

Wir bitten alle Steuerzahler, die nicht am Lastschriftinzugsverfahren teilnehmen, dafür zu sorgen, dass die Zahlungen termingerecht eingehen.

Bei verspäteter Zahlung werden Säumniszuschläge und Mahngebühren erhoben.

Es besteht auch weiterhin die Möglichkeit, der Gemeindeverwaltung eine Einzugsermächtigung zum Abbuchen der Steuern zu erteilen.

*Paschke
Bürgermeister*

Bauverwaltung

Kleingartenanlage Ziegelstraße Königswartha

Ab sofort stehen in der Kleingartenanlage Ziegelstraße in Königswartha zwei freie Gartenparzellen (einzeln oder auch doppelt nutzbar) zur Verfügung. Interessenten melden sich bitte in der Gemeindeverwaltung Königswartha, Bahnhofstraße 4 in 02699 Königswartha.

*Langner
Sekretariat Haupt- u. Bauverwaltung*

**Die nächste Ausgabe erscheint am
Freitag, dem 8. Juni 2012**

**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist
Mittwoch, der 30. Mai 2012**

„Königswartha-aktuell“
Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Königswartha und der Orte Caminau, Commerau, Entschchenke, Eutrich, Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen und Wartha
Zarjadniske nowiny Rakečanskeje gmejny

Das Amtsblatt „Königswartha-aktuell“ erscheint monatlich, jeweils am 2. Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (0 35 35) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Bürgermeister, Herr Georg Paschke
- Redaktion: Hauptverwaltung, Frau Gottschalk/Frau Nytsch Telefon (03 59 31) 2 39 21/2 39 22, Fax (03 59 31) 2 39 19
- Verantwortlich für den Anzeigenteil: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, vertreten durch den Verlagsleiter Ralf Wirz
- Anzeigenannahme/Beilagen: Herr Falko Drechsel
Tel./Fax: 0 35 81 / 30 24 76, Funktelefon: 01 70 / 2 95 69 22

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM



Versorgungs GmbH/Zastaranski zawod



Versorgungs GmbH Königswartha - ANTENNE

Fernsekanäle	Bouquet		Kanal- frequenz MHz	Symbolrate	Modulation QAM
S21	APS-ASTRA	digital	306	6900	64
S22	ARD DIGITAL	digital	314	6900	64
S23	ARD DIGITAL	digital	322	6900	64
S24	ZDF.VISION	digital	330	6900	64
S25	ProSiebenSat.1	digital	338	6900	64
S26	SKY	digital*	346	6900	64
S27	SKY	digital*	354	6900	64
S28	SKY	digital*	362	6900	64
S29	SKY	digital*	370	6900	64
S30	SKY	digital*	378	6900	64
S31	RTL GROUP	digital	386	6900	64
S32	ARD DIGITAL	digital	394	6900	64
S33	ARD DIGITAL	digital	402	6900	64
S34	ARD HD 1	digital	410	6900	256
S35	APS-ASTRA	digital	418	6900	64
S36	MTV Networks/diverse	digital	426	6900	64
S37	SKY HD	digital*	434	6900	256
S38	ZDF HD 1	digital	442	6900	256
S39	ZDF HD 2	digital	450	6900	256
S40	SKY HD	digital*	458	6900	256
S41	SKY HD	digital*	466	6900	256
K21	SKY HD	digital*	474	6900	256
K30	SES – ASTRA (QVC)	digital	546	6900	64
K33	GLOBE CAST	digital	570	6900	64
K34	Sonstige	digital	578	6900	64

Versorgungs GmbH Königswartha - ANTENNE

Digitales Fernsehen - seit 30. April 2012

Seit dem 30. April 2012 gibt es folgende Ergänzungen/Änderungen des digitalen Programmangebotes.

Standard Digital (SD) zusätzlich

S 21 z. B. „DAS VIERTE“, „ANIXE SD“

K 30 „QVC DEUTSCHLAND“, „QVC PLUS“

Hochauflösendes Fernsehen (HD)

S 34 ARD HD 1 „DAS ERSTE HD“,

„ARTE HD“, „SWR HD“

S 38 ZDF HD 1 „ZDF HD“, „ZDF KULTUR HD“,

„ZDF NEO HD“

S 39 ZDF HD 2 „3SAT HD“, „KIKI HD“,

„ZDF INFO HD“

SD-Kunden brauchen nur einen Sendersuchlauf durchführen, wenn Sie die Ergänzungen haben möchten.

HD-Kunden müssen zwingend einen Sendersuchlauf durchführen, da sich die Programmdateien geändert haben.

Feuerwehr/Wohnjowa wobora

Nächster Feuerwehrdienst

1. Ortsfeuerwehr Königswartha

Donnerstag, d. 17.05.2012

Thema: Überprüfung öffentlicher Saugstellen

Verantwortlich: Kam Hultsch, A.

Ort: VR

Uhrzeit: 09:00 Uhr

Sonntag, d. 27.05.2012

Thema: THL Straße/Maschinistenausbildung

Verantwortlich: Kam. Jablonsky, P.

Ort: GH

Uhrzeit: 08:00 Uhr

Sonntag, d. 09.06.2012

Thema: **Feuerwehrausfahrt**

Verantwortlich: Kam. Zumpe, T.



2. Ortsfeuerwehr Johnsdorf/Oppitz

Standort Johnsdorf

Sonntag, d. 27.05.2012

Thema: Ausbildung W 50 TLF
Verantwortlich: Kam. Göppert, G.
Ort: GH
Uhrzeit: 09:00 Uhr

Standort Oppitz

Donnerstag, d. 17.05.2012

Thema: Überprüfung der öffentlichen Saugstellen
Verantwortlich: Kam. Schmidt, J.
Ort: GH
Uhrzeit: 09:00 Uhr

Freitag, d. 25.05.2012

Thema: Angriffsübung am Übungsobjekt
Verantwortlich: Kam. Neumann
Ort: GH
Uhrzeit: 19:00 Uhr

Freitag, d. 08.06.2012

Thema: Praktische Übung Waldbrandbekämpfung
Verantwortlich: Kam. Neumann
Ort: GH
Uhrzeit: 19:00 Uhr

3. Ortsfeuerwehr Wartha/Commerau

Standort Wartha

Sonntag, d. 03.06.2012:

Thema: Technische Hilfeleistung Verkehrsunfall
Verantwortlich: Kam. Engemann, I. u. Möhn, B.
Ort: Ortslage
Uhrzeit: 09:30 Uhr

Standort Commerau

Sonntag, d. 27.05.2012

Thema: THL Straße/Maschinistenausbildung
Verantwortlich: Kam. Jablonsky, P.
Ort: GH
Uhrzeit: 08:00 Uhr

Sonnabend, d. 09.06.2012

Thema: **Feuerwehrausfahrt**

Nächste Ausbildung der Jugendfeuerwehr

Ortsgruppe Königswartha

Montag, d. 14.05.2012

Thema: Training Gruppenstafette
Gruppe: Kristin
Ort: GH
Uhrzeit: 16:30 Uhr

Freitag, d. 25.05.2012

Thema: Training Gruppenstafette
Gruppe: Stephan
Ort: GH
Uhrzeit: 16:30 Uhr

Montag, d. 28.05.2012

Thema: Gerätekunde praktisch
Gruppe: Kristin
Ort: GH
Uhrzeit: 16:30 Uhr

Freitag, d. 01.06.2012

Thema: Gerätekunde Tragkraftspritzen
Gruppe: Stephan
Ort: GH
Uhrzeit: 16:30 Uhr

Ortsgruppe Wartha

Samstag, d. 12.05.2012

Thema: Besuch FTZ Kamenz
Verantwortlich: JW Zaunick, St.
Ort: GH
Uhrzeit: 09:00 Uhr

Sonnabend, d. 09.06.2012

Thema: Grundübung
Verantwortlich: JW Kasper, R.
Ort: Ortslage
Uhrzeit: 09:00 Uhr

Dienstplan der Zwergenfeuerwehr

Freitag, d. 18.05.2012 - Sonntag, d. 20.05.2012

Ausfahrt!

Montag, d. 04.06.2012

Thema: Aufgaben der FW/2
Ort: Versammlungsraum
FW, Hermsd. Str.
Uhrzeit: 16:00 Uhr - 17:00 Uhr



Feuerwehrförderverein wählt Vorstand

Der in seiner Gründung begriffene Feuerwehrförderverein Königswartha wählte am 22.04.2012 seinen Vorstand. Durch 35 anwesende Mitglieder wurden folgende Mitglieder in den Vorstand gewählt:

Vorsitzender - Wilfried Schwurack

Kassenwart - Roland Heppner

Weitere Vorstandsmitglieder sind:

Alwin Hensel, Gerd Schmalzer und Tino Zumpe

Die Gewählten haben ihre Wahl angenommen.

Der Vorstand würde sich freuen, wenn weitere Interessenten und Freunde der Feuerwehr den Weg in den Feuerwehrförderverein Königswartha finden und die Arbeit des Vereins unterstützen.

Tino Zumpe
Gemeindeführer

Bibliothek/Biblioteka



Am 17. April stellte Jurij Koch sein Buch „**Das Feuer im Spiegel**“ vor, welches Sie jetzt auch in unserer Bibliothek ausleihen können.

Er war acht Jahre alt, als er bei einem plötzlichen Feuer fast umgekommen wäre, und noch keine zehn, als sein Vater, eben erst glücklich aus dem Krieg heimgekehrt, beim Bau des Eigenheims tödlich verunglückte. Lange hoffte er voller Sehnsucht auf eine Rückkehr des Vaters. Als man ihn, den sorbischen Dorfjungen, an ein tschechisches Gymnasium schickte, eröffneten sich ihm neue Welten.

Jurij Kochs Kindheitserinnerungen sind geprägt von der Dramatik der letzten Tage des Zweiten Weltkriegs und von der Aufbruchstimmung nach dessen Ende im Mai 1945. Episodenhaft schildert er Kriegs- und Nachkriegsalltag der ländlichen Bevölkerung und das Leben in der tschechischen Grenzstadt Varnsdorf. Sein neuestes Buch besticht durch eine sehr lebendige, oft humorvolle Erzählweise sowie durch seine Sprach- und Bildkraft. (Domowina-Verlag)

„WELTTAG DES BUCHES“

Viel Spaß hatten alle Gäste, die zur Auswertung des „Vorlesewettbewerbes der Grundschule Königswartha“ in die Bibliothek gekommen waren. Der Bautzener Autor Dietmar Seitz stellte

sehr lebendig sein Buch „Bin ich Alfons Zitterbacke?“ vor und verzauberte mit dem Theremin seine Zuhörer. Die jungen Vorleser der 1. bis zur 4. Klasse stellten lustige Geschichten und interessante Kinderbücher vor. Die Zuhörer waren begeistert von der Leseleistung der Prämierten. Vielen Dank an alle Beteiligten. Es war ein schöner Vorleseabend zum „Welttag des Buches“!

AUSSTELLUNG IM HAUS - noch bis Ende Juni

Begeben Sie sich „Auf die Suche“ in der Gemeindebibliothek Königswartha. **Vom 01.02. bis zum 30.06.2012** können Sie einen Blick auf Kunstkopien von **Juli West**, einer jungen Künstlerin aus Bautzen, werfen und in eine bunte Welt mit zahlreichen Überraschungen eintauchen.

Bitte beachten Sie!

Die **BIBLIOTHEK** bleibt am **Freitag, 18. Mai 2012**, geschlossen.

In Kombination mit der Touristinformation hat die **Gemeindebibliothek folgende Öffnungszeiten:**

Montag	10.00 - 12.30 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Dienstag	10.00 - 12.30 Uhr	13.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch	13.30 - 17.00 Uhr	
Freitag	10.00 - 12.30 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Donnerstag	geschlossen!	

Veranstaltungen sind unabhängig von den Öffnungszeiten jederzeit möglich!

Anruf genügt (03 59 31/2 11 32)!

Touristische Gebietsgemeinschaft/ Turistiske zjednocénstwo wokoliny



Aktuelles aus der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft

Termine im Mai 2012

Königswartha/Oppitz

- > im Rahmen der Frühlingsspaziergänge 2012 in Sachsen
 - > Weitere Infos unter www.natur.sachsen.de
 - > 12. Mai 2012, 9:30 - 13:00 Uhr
- Wenn Grenzsteine reden könnten ... 8 km zu Fuß entlang der sächs.-preuß. Grenze von 1815
- > Treff: Parkplatz „Grüner Wald“
 - > Ortseingang Oppitz, Milkeler Straße 1,
 - > Anmeldung erforderlich: info@oberlausitz-heide.de;
Tel.: 03 59 31/2 12 20; Fax: 03 59 31/2 00 21

Wittichenau und Umgebung

- > 13.05.2012 Hoffest auf dem Geflügelhof Latta in Hoske
- > 27.05.2012 Pflingschießen der St. Sebastiani-Schützenbruderschaft



Einladung zu unserer 1. Exkursion 2012

Liebe Gastgeber!

Wir laden Sie ganz herzlich zu unserer Exkursion **am Donnerstag, dem 31.05.12**, ein.

Treffpunkt: 13.00 Uhr „Fischereihof“ Kleinholtscha

- > Frau Schröter stellt uns den Fischereihof Kleinholtscha mit seinen Angeboten vor (mit kleiner Verkostung hausgemachter Produkte)
www.naturschutz-neschwitz.org; Tel. 03 59 33/3 19 00 o. 03 59 33/3 00 77

- > 14 Uhr: Herr Barchmann stellt uns seine „Töpferei Barchmann“ in Puschwitz vor www.toepferei-barchmann.de; Tel. 03 59 33/53 86
- 15 Uhr: Frau Bedrich stellt uns ihren Töpferhof & Alte Herberge „Wetenca“ in Dürrwicknitz vor; mit Kaffee und Kuchen (5,- EUR pro Person)
www.toepferhof-lausitz.de; Tel. 03 57 96/9 61 52 oder 01 74/2 41 13 64

- > 16 Uhr: Kreative Freizeitwelten Milstrich (Sonja Kessler)
www.kreative-freizeitwelten.de; Tel.: 03 57 92/5 93 85; Mobil: 01 51/15 36 88 68
- > 17 Uhr: Führung im Missionshof Lieske
www.missionshof-lieske.de; Tel. 03 57 92/57 10
- > anschließend gegen 18.00 Uhr gemeinsames Abendessen im „Brauhaus Lieske“

Wer es nicht zu 13 Uhr nach Kleinholtscha schafft, kann auch zu einer anderen Station dazu kommen.

Wir würden uns freuen, wenn Sie unser Angebot nutzen und uns auf dieser Exkursion begleiten. Eindrücke von den letzten Exkursionen finden Sie auf unserer Internetseite www.oberlausitz-heide.de.

Bitte melden Sie sich per E-Mail, Fax oder Tel. bis zum **25. Mai 2012** verbindlich an!

Kirchen/Cyrkwje

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Königswartha



Herzliche Einladung

zu den Gottesdiensten jeweils sonntags 09:30 Uhr.
Ihr Pfarrer Andreas Kecke

Im Auftrag des Kirchenvorstandes der Kirchgemeinde hat Frau Anne Simon im Gottesdienst am Sonntag, dem 15.04.2012 die folgenden Gruß- und Dankesworte zur Verabschiedung von Kantor Siegfried Bretsch überbracht:

Liebe Gemeinde, Liebe Gäste, liebe Brüder und Schwestern, der Kirchenvorstand hat mich vor eine schwierige Aufgabe gestellt, nämlich, 42 Dienstjahre von Herrn Kantordiakon Siegfried Bretsch heute, anlässlich seines Ruhestandsantrittes zu würdigen.

Oft habe ich gebetet, die passenden, die richtigen Worte zu finden. In der menschlichen Unzulänglichkeit wird mir das hier nicht gelingen. „Wir sind alle Engel mit einem Flügel, wenn wir uns umarmen, können wir fliegen.“ Diese Feststellung eines mir unbekanntem Menschen ist eine treffende Beschreibung unseres menschlichen Daseins, zugleich Trost und Hoffnung.

Sehr geehrter Herr Kantor Bretsch - lieber Sigggi,



es ist wohl für keinen in und um Königswartha zu realisieren, dass du mit deinem flotten Schritt, dem offenen Ohr, dem pffigen Blick, der helfenden Hand und vor allem mit deinem schnellen auffälligen Auto nicht mehr zu den tragenden Säulen der Kirchgemeinde Königswartha gehören wirst.

Mit großer Selbstverständlichkeit und Umsicht hast du in unterschiedlichen Situationen 42 Jahre lang ein vielfältiges Arbeitspensum in der Kirchgemeinde, treu und zuverlässig, zum Wohle der Kirchgemeinde, aller Gemeindeglieder aber auch der Kommune und oft auch weit darüber hinaus bewältigt. du hast damit ein stabiles Fundament gesetzt und jederzeit mit großer

Einsatzbereitschaft zusammen mit anderen Menschen viele unterschiedliche Aktionen gestaltet. Das ging nicht immer konfliktfrei und du gehst Konflikten nicht aus dem Wege - was sollte Jesus auch mit nur Sanftmütigen?

Jeder beurteilt das auf seine Weise. Klar aber ist, du gehörtest immer dazu, für alle, die in Königswartha das Leben der Kirchengemeinde gestalteten.

In unseren Herzen klingen besonders die kirchenmusikalischen Leistungen deiner Tätigkeit. Freud und Leid hast du begleitet, manchmal auch bis an die Grenzen deiner Kraft. Neue Kraft ist dir auf deine Art aus dem Glauben erwachsen, Rückhalt und Geborgenheit gab auch die Familie.

So, lieber Sigggi, haben sich hier und anderswo deine Spuren eingepägt. Sie werden uns an dich erinnern, an dich und dein segensreiches Wirken in der Kirchengemeinde.

Bleiben wird die Dankbarkeit für alles Gelungene und der Anspruch, Unvollkommenes besser zu machen.

Der Kirchenvorstand und deine Kirchengemeinde Königswartha wünschen dir, lieber Sigggi, für deinen Ruhestand Gottes Segen, viele gute Ideen und Aktivitäten zur Ehre Gottes und zum Wohle der Menschen.

Zaplc Bóh - und lass dich umarmen.

Kirchgemeindeausflug

Unser diesjähriger Kirchgemeindeausflug findet am 10. Juni statt. Gemeinsam wollen wir mit einem Bus der Fa. Brade nach Görlitz fahren. Die Fahrt beginnt 8.00 Uhr auf dem Marktplatz in Königswartha. Alle anderen Haltestellen werden nach Bedarf eingerichtet.

Um 10.00 Uhr feiern wir den Gottesdienst in der Peter und Paul Kirche zu Görlitz. Anschließend ist eine Führung auf der spätmittelalterlichen Anlage der Nachbildung des Heiligen Grabes geplant. Danach wollen wir uns beim gemeinsamen Picknick stärken. Am Nachmittag bringt uns der Bus nach Ostritz zum Kloster St. Marienthal. Dort wird uns eine kleine Führung durch die wunderschöne Klosteranlage angeboten. Der Abschluss unseres Ausflugs soll das Kaffeetrinken sein, um später gestärkt und voller wunderschöner Eindrücke die Heimreise anzutreten. Damit unser Picknick so schön und vielseitig wird, wie in den vergangenen Jahren, sollte jeder eine Speise mitbringen. Das Programm an diesem Tag ist so gestaltet, dass Personen aller Altersgruppen mitfahren können.

Der Preis für einen Erwachsenen beträgt 16,00 EUR für Kinder 8,00 EUR.

Anmeldungen bitte bis zum 23.05.12 im Pfarrhaus oder im Reisebüro und Versandhandel Annegret Bensch, Bahnhofstraße 7 in Königswartha.

Lassen Sie sich zu einem schönen und erlebnisreichen Tag mit Jung und Alt einladen.

Herzliche Grüße von Ihrem Kirchenvorstand.

Patenschaft für Tansania

Wer erklärt sich bereit, für ein Kind in Tansania eine Patenschaft zu übernehmen? Wir suchen noch 3 Paten für Grundschüler und einen Paten für einen Schüler der höheren Schule. Der Jahresbetrag für das Schulgeld der Grundschüler beträgt 35,00 EUR bzw. 170,00 EUR für den anderen Schüler. Bedanken werden sich die Kinder, indem sie zwei Briefe im Laufe des Jahres schreiben.

Besondere Termine

Donnerstag, 17. Mai - Christi Himmelfahrt

POSAUNENGOTTESDIENST
in Hermsdorf 9:30 Uhr

Sonnabend, 19. Mai

Fahrradausflug Männerkreis 16:00 Uhr
Treffpunkt Pfarrscheune

Montag, 21. Mai

Frauengesprächskreis 19:30 Uhr
Sehr herzlich laden wir alle Frauen zu diesem besonderen Abend ein, den uns Frau B. Kästner gestalten wird.

Sonntag, 27. Mai - Pfingstfest

POSAUNENGOTTESDIENST
in Steinitz 9:30 Uhr

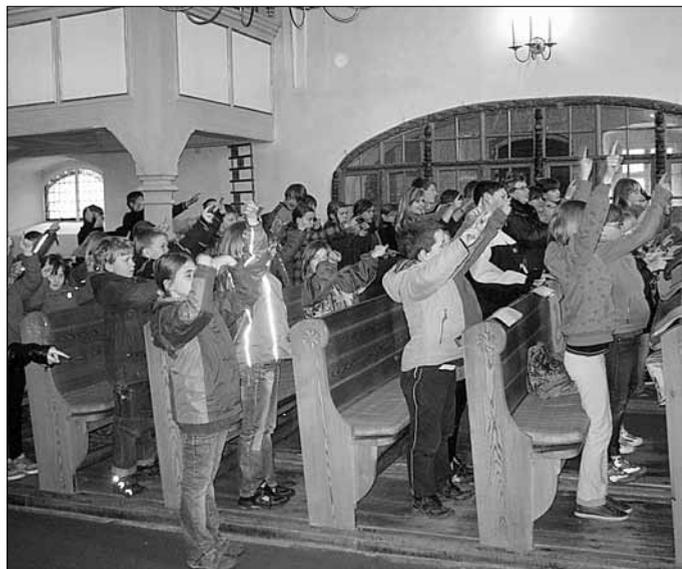
Sonntag, 3. Juni - Trinitatis (Dreieinigkei)

FAMILIENGOTTESDIENST
zum Thema Taufe,
gleichzeitig Kindergottesdienst 9:30 Uhr

Kinderbibeltage in Königswartha

am 10. und 11. April 2012

„Ich bin der Herr dein Gott, du sollst keine anderen Götter haben neben mir“, so lautet das erste unserer zehn Gebote. Über 70 Kinder sind auf Entdeckungsreise zum Thema „Die zehn Gebote Gottes“ in Königswartha gegangen.



Neben einem hochwertig gestalteten Programm von Norbert Binder gab es vier Arbeitsgruppen in dem das Thema inhaltlich vertieft wurde.

Darüber hinaus konnten sich auch alle ganz praktisch mit den zehn Geboten auseinandersetzen. So wurde beispielsweise die Bundeslade¹⁾ nachgebaut. In einer anderen Gruppe entstanden Messleisten, welche mit den zehn Geboten beschriftet und bebildert wurden. Eine weitere Arbeitsgruppe hat im Original Siebdruckverfahren Gebotstafeln aus Holz bedruckt.

Ein spannendes Geländespiel rundete die beiden intensiv erlebten Tage ab. Dabei gab es zwei Teams: die Israeliten und die Philister, welche gegeneinander angetreten sind. Das erste Team (die Israeliten) hatte die Aufgabe 13 Gegenstände aus der Bundeslade in das gelobte Land zu bringen. Die Philister mussten mit taktischen Strategien das erste Team daran hindern. Am Ende stand der Ausgang auf Messers Schneide, fiel aber dann doch knapp zu Gunsten der Philister aus. Am Ende hatten sie einen Gegenstand mehr als die Israeliten in das Ziel gebracht.



Erstaunlicherweise gab es auch dieses Jahr wieder eine Zunahme an Teilnehmern. Das ist für alle Gestalter und Mitmachenden ein ermutigendes Zeichen. An dieser Stelle soll hiermit noch einmal ein Dank an alle Mitwirkenden ausgesprochen werden.

¹⁾ mit Gold überzogene Truhe zur Aufbewahrung der zehn Gebote

Michael Kobelt

Termine der katholischen Kirche „Herz-Jesu“



in Königswartha

Abendgottesdienste:

Jeweils mittwochs um 18:00 Uhr und jeden 1. Freitag im Monat um 18:00 Uhr!

Sonntagsgottesdienst:

Jeweils um 10:30 Uhr

Es lädt herzlich dazu ein,

Ihr Pfarrer Michael Nawka

Kindertagesstätte „Zwergenland“/ Pěstowarnja „Zwergenland“



Christlich-Soziales Bildungswerk

(03 57 96) 9 71 -0, Sachsen e. V., 01920 Nebelschütz OT Miltitz, Kurze Straße 8

„Oh, guck mal“

Das hörten wir von vielen Mädchen und Jungen der Kindertagesstätte „Zwergenland“ des Christlich-Sozialen Bildungswerkes Sachsen e. V. (CSB) in Königswartha. Im Turnraum hatten wir eine kleine „Probierwerkstatt“ mit Alltags- und Gebrauchsgegenständen aus früheren Zeiten eingerichtet. Nach unserem Aufruf in der Zeitung „Königswartha aktuell“ und im Internet, uns bitte „verborgene Schätze“ zur Verfügung zu stellen, erhielten wir positive Resonanzen. Dafür noch einmal vielen herzlichen Dank.

Und es hat sich gelohnt, denn die Kinder staunten nicht schlecht über Kaffeemühlen, das Bügeleisen, die Bohnenschnipselmaschine, die Filter, die Schreibmaschine, das Schreibetui, den Fotoapparat...



Die Mädchen und Jungen waren mit großem Interesse beim Ausprobieren dabei. Fabrice meinte bei der Schreibmaschine: „Toll, aber ich habe einen Fehler geschrieben. Wo ist die Löschstaste?“ Nelly war vom Schreibetui ganz begeistert: „Damit wurde geschrieben?“ Darius meinte zu Fidelis: „Hier, riech mal! Habe ich gemahlen.“ Jeder hat gestaunt beim Testen. Wir werden weiter sammeln, um den Kindern Wissen über Alltags- und Gebrauchsgegenständen aus früheren Zeiten zu vermitteln.

Das Team der CSB-Kindertagesstätte
„Zwergenland“ Königswartha

Ein Musikerlebnis

Am 21. März 2012 fuhren die Mädchen, Jungen und Erzieherinnen der Maulwurf-Gruppe und die Vorschüler der Krabat-Gruppe der Kindertagesstätte „Zwergenland“ des Christlich-Sozialen Bildungswerkes Sachsen e. V. (CSB) in Königswartha mit dem Bus nach Polen. Ziel der Reise war unsere Partnereinrichtung in Nowogrodziec. Das Wetter war schön, die Stimmung gut.

In Nowogrodziec angekommen begrüßten uns die polnischen Kinder und Erzieherinnen herzlich. Gemeinsam wurde auch getanzt und gesungen. Nach einer Spielpause begannen die Vorbereitungen für ein musikalisches Programm. Künstler aus Liberec stellten uns ihre Instrumente vor. Das Kontrafagott, ein sehr seltenes und altes Instrument, können nur sehr wenige Musiker spielen. Die Querflöte weckte ebenfalls das Interesse der Kinder. Natürlich bewiesen uns die Künstler ihr Können. Dann sangen wir gemeinsam abwechselnd in polnischer und in deutscher Sprache das Lied „Kuckuck, kuckuck, rufts aus dem Wald ...“. Bei einem Rundgang durch Nowogrodziec sahen wir uns neugierig unter anderem den Marktplatz und die Kirche an. Überall war der nahende Frühling zu spüren. Nach dem Essen und einer kleinen Spielzeit war es leider schon wieder Zeit, uns von unse-



Geduldig ließen sich das Schaf und sein Lämmchen, die Kaninchen mit ihren Schlappohren, die Meerschweinchen und das Pony streicheln und füttern. Auch einen Hahn hatten die Mitarbeiter der Farm mitgebracht. Fast alle Kinder wollten auf dem Pony reiten. Es war ein Profi und die Ruhe selbst. Viel Freude und Spaß hatten die Mädchen und Jungen an diesem Vormittag. Die freundlichen Farmmitarbeiter beantworteten gern die Fragen der Kinder. Leider ging die „tierische“ Zeit viel zu schnell zu Ende. Ein großes und herzliches Dankeschön noch einmal an die Mitarbeiter der Kinder- und Jugendfarm Hoyerswerda.

Das Team der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ Königswartha



Viele fleißige Helfer

Der Frühling hat merklich Einzug gehalten, auch bei uns in der Kindertagesstätte „Zwergenland“ des Christlich-Sozialen Bildungswerkes Sachsen e. V. (CSB) in Königswartha. Wir sind nun mit den Mädchen und Jungen wieder oft in unserem Spielgarten. Und der wurde am 26. März 2012 bei strahlendem Sonnenschein gemeinsam mit Eltern und den Hausmeistern sozusagen auf „Vordermann“ gebracht - Rasen harken, Bäume verschneiden, Büsche von altem Laub befreien ... Alle großen und kleinen Helfer waren mit viel Elan dabei und das Ergebnis kann sich sehen lassen.

Wir möchten uns noch einmal bei ALLEN, die uns tatkräftig bei dieser Aktion unterstützt haben, ganz herzlich bedanken.

Das Team der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ Königswartha

ren polnischen Freunden zu verabschieden. Mit dem Bus der Firma Brade ging es sicher zurück nach Königswartha.

*Ute Sykora
Leiterin der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ Königswartha*

Tierischer Besuch im „Zwergenland“

Vor Ostern war der mobile Streichelzoo der Kinder- und Jugendfarm des Christlich-Sozialen Bildungswerkes Sachsen e. V. (CSB) in Hoyerswerda in allen CSB-Kindertagesstätten zu Gast. Am 22. März 2012 machte er im „Zwergenland“ in Königswartha Station. Es ist für die Mädchen und Jungen immer eine schöne Überraschung und ein besonderes Erlebnis.



„Es tönen die Lieder ...“

Unter diesem Motto stand am 29. März 2012 der Vormittag in der Kindertagesstätte „Zwergenland“ des Christlich-Sozialen Bildungswerkes Sachsen e. V. (CSB) in Königwartha. Alle Gruppen haben sich getroffen und sangen ihre Frühlingslieder. Die Mädchen und Jungen waren mit Eifer dabei. Lieder die sie kannten, sangen alle Kinder gemeinsam. Es war ein richtig großer Chor.



Die Tage vom 26. bis 30. März 2012 standen ganz im Zeichen des „Frühlingsliedersingens“. Mädchen und Jungen aus dem „Zwergenland“ besuchten Geschäfte und Handwerksbetriebe in Königwartha, wo sie mit ihren Frühlingsgrüßen überraschten und sehr viel Freude bereiteten.

Das Team der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ Königwartha

Klangüberraschung

Heike Neumann, ausgebildete Klangtherapeutin, kam mit Klangschalen, Zimbeln, einer Glocke und einem Ttamtong auch zu den Mädchen und Jungen der Igel-Gruppe der Kindertagesstätte „Zwergenland“ des Christlich-Sozialen Bildungswerkes Sachsen e.V. (CSB) in Königwartha. Aufmerksam hörten die Kinder den fremden asiatischen Klängen zu. Die Klangschalen hatten verschiedene Größen, dementsprechend unterschiedlich war der Klang. Sie tönnten leise und wurden immer lauter. Als der letzte Ton verklungen war, sagte Lukas: „Das ist ja wie ein Glockenspiel.“



Mit den Zimbeln und der Glocke erlebten die Mädchen und Jungen ähnliches. Die Glocke hat für alle „gesungen“. Zum Schluss ertönte der Ttamtong. Das Schönste für die Kinder war, dass sie alles selbst ausprobieren und die Schwingungen der Klangschalen mit ihren Händen spüren konnten.



Die Meinung der Mädchen und Jungen: „Auf den Händen ist es krabbelig, es ist schön, Gänsehautgefühl...“

Die Klangwellen in unterschiedlichen Frequenzbereichen versetzten die Kinder und auch die Erzieherinnen in ein Gefühl innerer Ruhe und Ausgeglichenheit, das fast den ganzen Tag anhält.

Die Erzieherinnen der Igel-Gruppe der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ Königwartha



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN
 PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER
 BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE
 ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN
 BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN
 AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN
 PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER
 BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE

Fragen zur Werbung?

Ihr Anzeigenfachberater
Falko Drechsel
 berät Sie gern.

Tel./Fax: 0 35 81/30 24 76
 Funk: 01 70/2 95 69 22

falko.drechsel@wittich-herzberg.de



www.wittich.de

Schulen/Šule

Grundschule Königwartha „Bjarnat Krawc“

Vorlesewettbewerb

Am 25. April 2012 fand unser traditioneller Vorlesewettbewerb in der Gemeindebibliothek seinen Abschluss. Die besten Vorleser der Klassen 1 bis 4 durften den Gästen vorlesen und wurden prämiert. Abwechselnd lasen die Kinder und der Bautzener Autor Dietmar Seitz.



Herzlichen Glückwunsch den Siegern 2012!

Evangelische Mittelschule Königwartha

An der Winze 1
 02699 Königwartha
 Tel.: 03 59 31/29 95 03
 Fax: 03 59 31/29 96 27
 Schulträger:
 Evangelischer Schulverein im Landkreis Bautzen e. V.



Berufsorientierung an der Paulus-Schule

Am 19.04.2012 trafen sich Vertreter der Wirtschaft, sozialer Einrichtungen und Unternehmer in der Schule mit Lehrern und Vorstandsmitgliedern der Paulus-Schule. Ziel der Veranstaltung war es, über die Möglichkeiten einer erfolgreichen Berufsorientierung zu diskutieren. Als Ergebnis wurden Maßnahmen zusammengetragen, um mit Hilfe von Partnern aus den genannten

Bereichen ein zukunftsfähiges Konzept zu realisieren. Wesentliche Bestandteile für die berufliche Orientierung an der Paulus-Schule sind:

- Wandertage und Exkursionen zu Betrieben,
- Schnuppertage,
- Praktika über 4 Monate an einem Tag der Woche in Klasse 8,
- 14-tägige Praktika in Klasse 9,
- Ferienarbeitsmöglichkeiten und
- Partnerschaften mit einzelnen Klassen

Weitere Betriebe, die sich in einem oder mehreren Punkten eine Zusammenarbeit vorstellen können, werden gebeten, Kontakt zur Paulus-Schule aufzunehmen. (Telefon: 03 59 31/29 95 03)

Vereine/Interessengemeinschaften/ Towarstwa/Zjednocenstwo zajimow



Königswarthaer Sportverein 1990 e. V.

Neuer Sportbus für den Nachwuchs des Königswarthaer SV

Endlich ist es so weit, der neue KSV-Sportbus ist da. Mit viel Vorfreude wurde am 30.03.2012 der neue Sportbus im Rahmen einer kleinen Übergabefeier mit den Sponsoren übergeben. Durch eine kontinuierliche Finanzarbeit in den letzten Jahren im Verein und die Unterstützung vieler ortsansässiger Sponsoren war es dem Königswarthaer SV nunmehr möglich einen neuen Sportbus anzuschaffen. Dieser ist vordergründig zur Beförderung unserer Nachwuchssportler zu Wettkämpfen notwendig. Mit der Anschaffung wird besonders die Nachwuchsarbeit in den einzelnen Abteilungen unseres Sportvereins unterstützt. Allerdings sollten wir nie vergessen, dass dieser „Luxus“ in anderen Vereinen keine Selbstverständlichkeit darstellt. Deshalb ist dies auch entsprechend zu würdigen.





Der Vorstand des KSV möchte sich besonders bei den Firmen bedanken, welche mit dem Erwerb einer Werbefläche die Anschaffung erst ermöglicht haben. Unser Dank gilt:

Motorenservice Claus Bieberstein, Gerüstbau Michael Jokusch, Autohaus Hultsch GmbH, Werbebüro Galina Gelfus, Betonwerk Kunaschk GmbH, Wohnbau Königswartha GmbH, Allianz Generalvertretung Gisela Drost, Autoservice Günter Eichler, E Pro M Daniel Eichler, Caminauer Kaolinwerk GmbH

Der Vorstand des Königswarthaer Sportvereines



Informationen des Sozialen Kultur- und Bildungsvereins Königswartha e. V.

Gutsstr. 4a
02699 Königswartha
Tel.: (03 59 31) 2 12 09

Für die Monate Mai/Juni sind vom SOKUBI folgende Veranstaltungen geplant:

Frauentreff:

Am Donnerstag, dem 14.06.2012, laden wir zu einem kreativen Vormittag ein. Dabei wollen wir Holzfiguren für den Garten herstellen.

Treff: 9.00 Uhr im Vereinshaus Gutsstr. 4a
Kosten je nach Materialverbrauch

Treff am Abend:

Wir laden ein, zu einem gemütlichen Grillabend für alle ab 18 Jahren am 16.05.2012, 18.00 Uhr im Guts Gelände

Kindertreff:

14-täglich mittwochs von 14.30 - 16.00 Uhr im „Treffpunkt“ Königswartha

Der Termin für den Kindertreff im Mai/ Juni sind:

16.05.2012 und der 30.05.2012 sowie am 13.06.2012 und 27.06.2012

Es erwarten euch abwechslungsreiche und interessante Angebote, z. B. Rätselstunde, Kochen und Bastelnachmittage zu verschiedenen Themen.

Keramikzirkel:

für Kinder und Jugendliche im Förderwerk (Konsumstr. 2)
Es werden verschiedene Techniken der Aufbaukeramik erlernt.

Achtung!!!! 14-täglich nur noch montags (15.30 Uhr bis 16.30 Uhr)

Die Termine für den Keramikzirkel im Mai/ Juni sind: **14.05.2012 und der 11.06.2012**



Aus organisatorischen Gründen bleibt der offene Kinder- und Jugendtreff im Mai 2012 geschlossen.

Die vorgenannten Angebote bleiben bestehen.

Im Vereinshaus ist ein Ansprechpartner von Montag bis Donnerstag von 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr zu erreichen.

Sozialer Kultur- und Bildungsverein Königswartha e. V.

„Treffpunkt“ - wirtschaftlicher Geschäftsbetrieb

An der Winze 3, Tel. 03 59 31/2 08 81

Öffnungszeiten:

Montag 9.00 - 10.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Dienstag 8.00 - 9.00 Uhr und 12.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 12.00 - 15.00 Uhr
Freitag geschlossen
Sonnabend 11.00 - 12.00 Uhr

Montagstreff:

jeden Montag ab 14.00 Uhr

Seniorenport:

Leitung: Herr Woschek
jeden Dienstag 8.00 - 9.00 Uhr
Mitttuner sind herzlich willkommen!



Frauensport:

Leitung: Frau Hedwig
jeden Montag
Gruppe 50+: 17.30 Uhr
Gemischte Gruppe 2, 18.30 Uhr



Kleider- und Möbelkammer:

Im Neubaugebiet - **Ahornweg 16**

dienstags: 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr
mittwochs: 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Bitte bringen Sie Ihre nicht mehr benötigte Kleidung oder alle sonstigen Einrichtungsgegenstände, damit den bedürftigen Einwohnern auf einfache und unkomplizierte Weise geholfen werden kann.

Rückfragen sind telefonisch möglich 03 59 31/2 08 81 direkt bei Frau Nowotny 0 359 31/2 05 45



Brotausgabe:

Jeden Sonnabend 11.30 - 12.00 Uhr
Jeder Bürger oder jede Familie, die diese soziale Unterstützung in Anspruch nehmen will, gibt bitte mit Namen und Personenzahl versehen in der laufenden Woche einen Beutel ab und holt diesen am Samstag zu o. g. Öffnungszeiten ab.



„Bautzener Tafel e.V.“ - Ausgabestelle Königswartha

Dienstag und Donnerstag
jeweils 13.00 Uhr bis 14.00 Uhr können bei der „Bautzener Tafel“ im „Treffpunkt“ Königswartha von bedürftigen Bürgern Lebensmittel gegen eine kleine Spende abgeholt werden.

Kinderbasteln:

Jeden 2. Donnerstag im Monat im Treffpunkt.
Jedes Kind, welches Lust und Freude am Gestalten hat, ist herzlich willkommen.



Kindertanzgruppe:

Jeden Dienstag mit Frau Gumprecht



Seniorencafé:

Neudorf: Dienstag, 15.05.2012 um 14.00 Uhr
Königswartha: Donnerstag, 24.05.2012 14.00 Uhr

Alleinstehende: Am 1. Donnerstag im Monat, 14 Uhr.

Weitere Veranstaltungen:

Line-Dance Gruppe: jeden Montag 20.00 Uhr



Verkehrsteilnehmerschulung

Dienstag, 22.05.2012 um 19.00 Uhr

Ausfahrt mit dem Brade-Reisebus

Sie sind herzlich eingeladen, sich zu einer wirklich schönen Ausfahrt anzumelden.

Am 27. Juni 2012 geht es zur Rosenblütenzeit in den Miniaturenpark Elsterwerda, wo Sie das kleine Rosarium besichtigen und eine Rundfahrt mit der Parkbahn unternehmen. Das Kaffeetrinken ist ebenfalls in Elsterwerda.

Die Kosten betragen 33 Euro pro Person. Bitte melden Sie sich zur Ausfahrt im „Treffpunkt“ an. Sie erhalten noch genaue Informationen zur Abfahrtszeit.

In eigener Sache - Wer hilft uns?

Seit 9 Jahren setzen sich unter meiner ehrenamtlichen Leitung arbeitslose Frauen (zeitweise auch Männer) dafür ein, dass der „Treffpunkt“ als vielseitige Begegnungsstätte für ganz unterschiedliche Veranstaltungen genutzt werden kann. Neben meiner Berufstätigkeit erfordert das viel Mühe, wirklich alle organisatorischen Arbeiten ordentlich zu bewältigen. Es gelingt durch die Zuverlässigkeit, Hilfsbereitschaft und das Verantwortungsbewusstsein fleißiger Mitarbeiter, das Gebäude, die Räumlichkeiten und die Innenausstattung zu pflegen und zu erhalten.

Dankbare Gäste schätzen das sehr.

Leider ist das im Außenbereich nicht so.

Hecken-, Rasen- und Rabattenpflege werden regelmäßig von uns durchgeführt. Das Bodendeckergehölz ist allerdings nicht mehr von uns zu beherrschen. Nach dem starken Frost des letzten Winters steht fast nur noch totes Gehölz. Das verwucherte, unansehnliche Gehölz sammelt verschiedensten Unrat und beinträchtigt die Gehwege.

Über 1 Jahr habe ich mehrere Firmen gebeten und beauftragt, mit entsprechender Technik das tiefwurzelnde Strauchwerk zu entfernen und zu entsorgen. Zwar wurde mir das in jedem Falle zugesichert, aber die Sträucher stehen immer noch an Ort und Stelle.

Meine Erfahrung sagt mir zwar, dass kaum einer diesen unbedeutenden Beitrag lesen wird, aber ich glaube trotzdem an Wunder und wünsche mir, dass sich jemand mit den notwendigen Voraussetzungen meldet und die erforderlichen Arbeiten ausführt.

Erwartungsvoll grüßen wir aus dem „Treffpunkt“

Annemarie Simon

Ein herzliches Dankeschön

Im April ging das Winterhalbjahr der Seniorenakademie zu Ende. Eine bemerkenswerte Veranstaltungsreihe für den ländlichen Raum, die allen 13 Teilnehmern viel Wissenswertes und Neues bot - vom kreativen Gestalten, über Vorträge, Buchlesungen, sportlicher Betätigung und natürlich auch ein gemütliches Beisammensein.

Drei Veranstaltungen möchten wir besonders hervorheben:

Im Dezember 2011 fuhren wir nach Dresden in die Gemäldegalerie „Alte Meister“. Der spezielle Anlass war, dass erstmals und exklusiv nach 500 Jahren das Meisterwerk der Renaissance von Raffael die „Madonna di Foligno“ die Pinacoteca Vaticana verlassen hat, um ihr Schwesternbild, unsere „Sixtinische Madonna“ zu treffen. Es war schon sehr beeindruckend. Natürlich war im Dezember ein Besuch des Striezelmarktes fast Pflichtprogramm und der gemütliche Teil.

Besonders interessant waren auch die Buchlesungen und die Wanderung durch die Historie unseres Ortes mit den Kindern unter der Leitung von Frau Lehmann.

Sie versteht es besonders gut, den Zuhörer aktiv in das Gesche-



hen mit einzubeziehen und somit den Austausch zwischen den Generationen zu fördern.

In den Veranstaltungen der Naturschutzstation Neschwitz haben wir neben Lichtbildervorträgen auch Naturpfade selbst beschriftet und uns in den Kochkünsten nach alten Hausrezepten geübt und das Ergebnis verkostet. Zehn Köche gleichzeitig, das war ein Spaß!

Deshalb möchten wir an dieser Stelle unserer organisatorischen Leiterin, Frau Gretel Pötschke, unseren besonderen Dank aussprechen. Ohne ihr großes Engagement für diese Sache mit viel Einfühlungsvermögen, Zeit- und Planungsaufwand wäre das alles nicht möglich gewesen.

Gleichzeitig möchten wir Frau Hultsch danken, die uns einmal im Monat ein Fahrzeug zur Verfügung stellt, um die Therme in Kirschau zu besuchen und allen, die zum Gelingen der Veranstaltungen beigetragen haben.

Unsere diesjährige Abschlussfahrt zur Landesgartenschau nach Löbau haben wir in den Mai verlegt, um dann eine größere Blütenfülle zu sehen.

Wir hoffen, dass die Seniorenakademie im Oktober wieder fortgeführt wird. Und wenn Sie nun neugierig geworden sind, neue Teilnehmer sind herzlich willkommen.

Die Seniorenakademie

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Bautzen e. V.

Seniorenheim Königswartha

Internationaler Frauentag, der 8. März 2012 wurde auch in diesem Jahr für unsere Frauen Ehrenwürdig gefeiert. Traditionell besuchte das DRK-Seniorenheim der Männerchor aus Königswartha. Wenn auch in kleiner Vertretung durch Herr Woschek und Herrn Helm, konnte die jahrelange Begleitung an diesen Tag perfekter nicht sein. Mit schönen Gedichten zum Frühling und zweistimmigen Klängen erfreuten sie unsere Frauen. Auch zur Tradition geworden - jeder Dame wurde durch die Herren eine Rose überreicht.

Ein Lob an die unsere Küche sei auch mal nötig - Erdbeertorte mit Schlagsahne erfreute die Gaumen besonders.

Sylvia Schlanstedt

Doreen Mehlhose

Auf geht's zum Ostereiermuseum noch Sabrot





Alles ums Ei, Wissenswertes - humorvoll und witzig - so konnten unsere Bewohner am 16.04 und 24.04. einen Tag verbringen.



Bei einem deftigen Mittagessen und Kaffee mit Erdbeertorte, von der Hausherrin selbst zubereitet, war für das leibliche Wohl gesorgt.



Man staunt, was es da alles gibt: Weihnachtseier, Ostereier, Liebeser, Erotikeier, Eierwärmer usw. Eier aus aller Welt. Unvergesslich und einmal schön, die Kreativität der Künstler vieler Nationen bewundern zu können.

Zwei Tage, die unsere Bewohner richtig genießen konnten.
Sylvia Schlanstedt und D. Mehlhose

Ein Abschied naht

Danke für die vielen Jahre der Zusammenarbeit in unseren DRK Seniorenheim. Seit ca. 1982 war Fr. Gabriele Bretsch für unsere Bewohner immer da, wenn man sie brauchte. Ob bei Gottesdiensten oder Hospizarbeiten, sie fand immer die richtigen Worte.

Einen Dank auch an Herrn Bretsch, der uns zu Weihnachten immer mit den Posaunen oder dem Klavier begleitetet.

Wir wünschen der Fam. Bretsch für den kommenden Lebensabschnitt alles Gute und viel Gesundheit.

D. Mehlhose

Förderwerk Land- und Forstwirtschaft Sachsen e. V.

Die nächsten Kreativkurse für Erwachsene finden am 09.05.2012 und am 23.05.2012 in der Zeit von 17.30 Uhr bis 19.30 Uhr statt.

Thema: Herstellung von dekorativen Gartenfiguren



Materialkosten: ab 7,00 Euro

Um persönliche Voranmeldung beim Förderwerk Land- und Forstwirtschaft Sachsen e. V., Telefonnummer 2 98 54, wird gebeten.

Internationaler Museumstag am 20. Mai 2012

Die Heimatstube und das Traditionszimmer der Feuerwehr haben an diesem Tag von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr kostenfrei für Sie geöffnet. Für Spiel und Spaß der Kinder ist gesorgt. Auch die Ausstellung im Museum für Landmaschinen und Feuerwehrentechnik, Kesselhausring 5 in Königswartha (im Gewerbepark) bietet Ihnen historische Einblicke. Besuchen Sie uns und lassen Sie sich überraschen.

B. Liske



Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.

Am Gässel 1 - 02699 Königswartha

Information zur Jahreshauptversammlung 2012

Auf der Jahreshauptversammlung des „Königswarthaer Geschichtsverein RAK e.V.“, am 19.04.2012, wurden jeweils einstimmig wie folgt gewählt:

Zur Vorsitzenden: Frau Annemarie Rentsch
Zur stellv. Vorsitzenden: Frau Alenka Hager
Zur Schatzmeisterin: Frau Annett Berkmann
Als Beisitzer wurden einstimmig bestätigt:
Herr Klaus Peter
Herr Reinhard Hettmann
Herr Sandro Bartusch

Zur Postgeschichte unserer Partnergemeinde Sandhausen

Der 1. Vorsitzender des Briefmarken- und Münztauschrings Sandhausen e.V., Herr Joachim Claus, informierte uns darüber, dass Sandhausen in diesem Jahr das 750jährige Jubiläum der ersturkundlichen Erwähnung begeht. In diesem Zusammenhang hat o. g. Verein eine hervorragende Ausstellung zur Postgeschichte Sandhausens zusammengetragen. Siehe dazu folgenden Link: www.Sandhauen.de/bildergalerie

Der Bitte von Herrn Claus, seinem Verein entsprechende Informationen zur Postgeschichte aus unserer Gemeinde zukommen zu lassen, sind wir sehr gern nachgekommen. Mit Hilfe von Frau Ssyckor, der Witwe unseres ehemaligen Ortschronisten Johannes Ssyckor, konnten wir eine umfangreiche Abhandlung zur Veröffentlichung in vorgenannter Ausstellung weiterleiten.

Sollten Sie, verehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes weitere Dokumente und oder Bildmaterial zu diesem Thema besitzen, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie uns diese/s zur Vervielfältigung ausleihen würden. Sie können sich dabei an o. g. Vorstandsmitglieder bzw. Ihnen bekannte Mitglieder unseres Vereins wenden.

Wir beabsichtigen mit Beginn der Juni-Ausgabe den Abdruck dieser Dokumente an dieser Stelle.

Heute soll an nachfolgend genannte historische Daten erinnert werden:

* **Am 19. April 1945**, 18.00 Uhr, versammelten sich die Einwohner von Königswartha und Ortsteilen, aufgerufen durch Glockengeläut, auf dem Marktplatz, um sich hinter die ehem. MUNA zu begeben. Als Begründung wurde verkündet: Die MUNA wird gesprengt!

Aber dabei blieb es nicht, die Front rückte näher und in Begleitung von Pfarrer Uhlmann ging es immer weiter und weiter, bis über die Elbe, in die Sächsische Schweiz nach Bad Schandau, Königstein und Bielatal verschlug es die Flüchtenden.

Die Einwohner von Hermsdorf, Weißig und Steinitz wurden bereits am

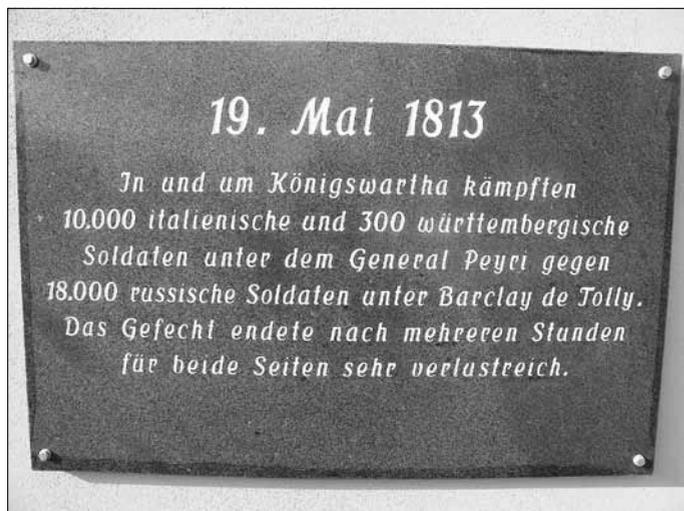
17. April zur Flucht aufgerufen. Am 18. April die Gemeinde Wartha. Bis zum 8. Mai dauerten diese unfreiwilligen und entbehrungsreichen Tage und Nächte an, dann ging es wieder zurück in die heimatlichen Dörfer.

Am 21. Mai standen viele Rückkehrer nur noch vor Trümmern.

16 Häuser waren in Königswartha zerstört und von denen, die zuhause blieben, waren 30 Tote zu beklagen.

- **Wir sind sehr an Zeitzeugenberichten zur Aufarbeitung der Geschehnisse vom April 1945 interessiert! Bitte melden Sie sich bei o. g. oder Ihnen bekannten Mitgliedern unseres Vereins!** -

* Aber auch in Anbetracht des historischen Datums - **19. Mai 1813/Schlacht am Eichberg** - wollen wir daran erinnern, dass im nächsten Jahr das 200-jährige Jubiläum zu den Kampfhandlungen im Rahmen der Befreiungskriege gegen Napoleon, in Königswartha und Umgebung, stattfindet.



- Gedenkplatte am Jugend- und Vereinshaus, Gutsstraße -

Ab Herbst dieses Jahres werden wir zu diesem Thema entsprechende Artikel veröffentlichen.

Mit den besten Grüßen,

Annemarie Rentsch, Vors. KGV RAK e. V.

Neues vom „Radio am Schwarzwasser“

Pünktlich zu Beginn der Fußball-Europameisterschaft stellen wir unseren Hörern ein Buch vor, das es in sich hat: **Warum England immer verliert** - Und andere kuriose Fußballphänomene. Die Autoren stammen aus dem angloamerikanischen Raum und wissen also über das Dilemma der englischen Elfmeterschützen und Torwächter bestens bescheid. Aber der Titel trägt ein bisschen, denn es geht in dem Buch weniger um Anekdoten und Besonderlichkeiten, sondern ganz im Gegenteil in die reine Wissenschaft. Erstmals treffen in einem Fußballbuch in solch gebündelter Form Fachgebiete wie Ökonomie, Statistik und Psychologie aufeinander. Da gibt es Erklärungen für das Unerklärbare, wo Allgemeinplätze wie „Der Ball ist rund“ oder „Vor dem Spiel ist nach dem Spiel“ nicht mehr ausreichen.

Wir lernen beispielsweise Ignacio Palacios-Huerta kennen, der als Professor für Wirtschaftswissenschaften an der London School of Economics lehrt und der sich für Elfmeter interessiert, nicht nur weil er Fußball, sondern auch die Spieltheorie liebt. Er hat eine Datenbank von 9000 Elfmern bis zurück zum Jahr 1995 angelegt. Wie kaum jemand sonst auf der Welt kann er zum Beispiel voraussagen, wohin Miroslav Klose oder Frank Lampard wahrscheinlich ihren nächsten Elfmeter platzieren werden. Tatsächlich hatte Ignacio Palacios-Huerta sein Wissen bereits in einigen großen Spielen angewandt. Er schien genau der Mann zu sein, den jede Mannschaft, die es in das Finale der WM oder EM schafft, brauchen konnte.

Kuper, Simon/Szymanski, Stefan

Warum England immer verliert

Und andere kuriose Fußballphänomene

Broschur, 320 Seiten

18,- Euro

ISBN: 978-3-89320-163-1

www.rias-online.de

Veranstaltungen NATZ-Hoyerswerda

Informationen und Termine des Naturwissenschaftlich-Technischen Kinder- und Jugendzentrums (NATZ) e. V. Hoyerswerda finden Sie, insofern wir darüber informiert werden, in unserem gemeindlichen Schaukasten am Rathaus oder im Internet unter www.natz-hoy.de.

Wir bitten um Kenntnisnahme!

Neues aus der Bürgerecke Nowosće z wobydlerskeho rózka

3. Schneeglöckchenlauf in Ortrand

Am 24. März 2012 starteten 5 Läufer aus der Gemeinde Königswartha zum 3. Schneeglöckchenlauf. Es boten sich hervorragende Laufbedingungen zur Laufsaison - Start bei plus 18°C und Sonnenschein. Es wurden 3 Strecken absolviert, bei flacher Strecke (6 km, 15 km und 30 km).

Bei sehr guten Laufzeiten kamen alle gesund und erschöpft am Ziel an.



Hier die Ergebnisse:

Hella Helm KSV - 6 km 00:47:10 W65 - 3. Platz in ihrer Altersklasse

Simone Luft KSV - 15 km 1:17:57 W45 - 3. Platz in ihrer Altersklasse

Gerd Winkler KSV - 15 km 1:16:26 M50 - 7. Platz in seiner Altersklasse

Uwe Kirsch Königswartha - 15 km 1:16:12 M50 - 6. Platz in seiner Altersklasse

Stefan Link AWO Bautzen - 30 km 2:35:07 M35 - 5. Platz in seiner Altersklasse

Anzeigen

Weitere Laufergebnisse:

Fürst-Pückler-Parklauf in Bad Muskau am 11.03.2012

Stefan Link AWO Bautzen - 10 km 0:46:03 M35 - 6. Platz in seiner Altersklasse

22. Ostritzer Frühjahrslauf (Roland Pietsch Gedenklauf) am 01.04.2012

Stefan Link AWO Bautzen - 12 km 0:55:55 M35 - 10. Platz in seiner Altersklasse

35. Bischofswerdaer Langstreckenlauf am 07. April 2012

Bei nicht optimalen Laufbedingungen, typisches Aprilwetter mit Kälte, Regen, Schnee und zum Teil mit starkem Gegenwind und etwas Sonnenschein, nahmen zwei Läufer aus der Gemeinde Königswartha die Herausforderung an.

Hella Helm KSV - 5,3 km 0:42:48 W65 - 6. Platz in ihrer Altersklasse

Stefan Link AWO Bautzen - 21,1 km 1:52:43 M35 - 10. Platz in seiner Altersklasse

2. Czorneboh-Lauf am 14.04.2012

Ein Berglauf mit 250 m Höhenunterschied ist zu bezwingen. Die Hauptstecke ist 8,2 km lang. Im Tal starteten die Läufer und mussten über den Czorneboh laufen. Oben am Gipfel angelangt, ging es nur noch bergab ins Tal zum Ziel.

Hella Helm KSV - 3,5 km 0:27:43 W65 - 3. Platz in ihrer Altersklasse

Stefan Link AWO Bautzen - 8,2 km 0:41:24 M35 - 11. Platz in seiner Altersklasse

10. Spreewaldmarathon am 22.04.2012 - Halbmarathon 21,1 km

Gerd Winkler KSV - 21,1 km 1:49:20.397 M50 - 13. Platz in seiner Altersklasse

Uwe Kirsch Königswartha - 21,1km 1:48:54.707 - 12. Platz in seiner Altersklasse

Stefan Link

Informationen aus den Ortsteilen

Eutrich

Seniorencafé im Ortsteil Eutrich

Jeweils am 1. Dienstag im Monat findet unser Seniorencafé statt. Alle Seniorinnen und Senioren des Ortsteiles Eutrich laden wir hierzu am 05.06.2012 um 14.00 Uhr recht herzlich ein.



Ihre Hella Helm

Wartha

2. Kinderfest in Wartha

Liebe Mädchen und Jungen aus Wartha und den umliegenden Orten, wir laden euch mit euren Eltern ganz herzlich zu unserem 2. Kinderfest

**am Donnerstag, 17. Mai 2012,
in der Zeit von 13:00 - ca. 18:00 Uhr,**

auf dem Grundstück Mühlenweg 1 A in Wartha ein. Es warten wieder viele schöne Überraschungen auf euch. Für das leibliche Wohl der Kinder und Eltern ist gesorgt.

Wir freuen uns auf viele Gäste!

Familie Petzold



© www.ClipProject.info